



Professional HEAVY DUTY

GAS 18V-1

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 6TM (2026.08) TAG / 13



1 609 92A 6TM



hr Originalne upute za rad



HrvatskiStranica 7

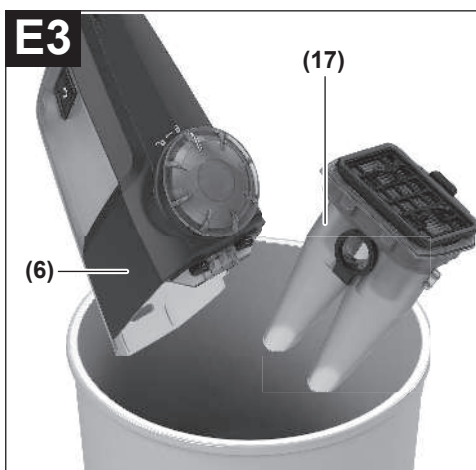
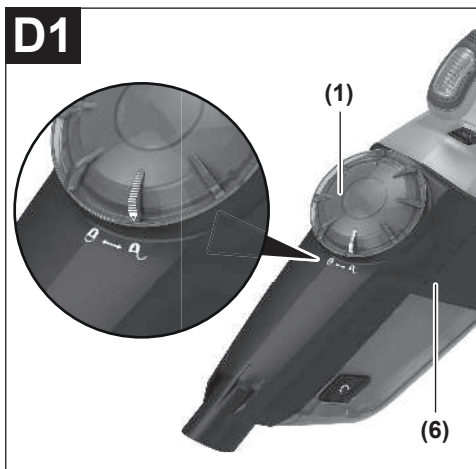


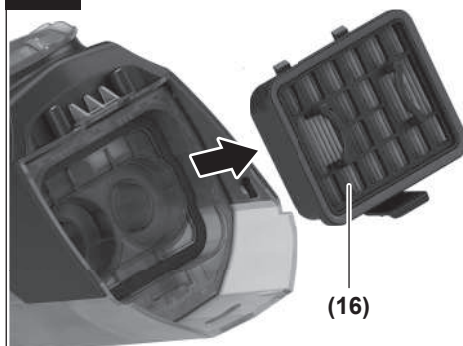
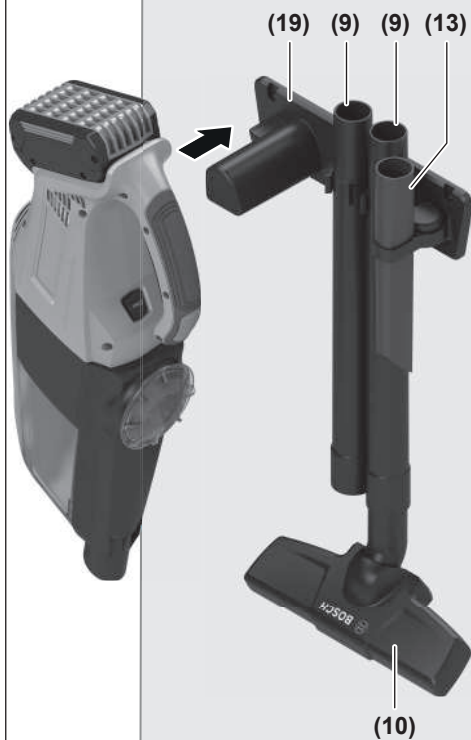
<https://eu-doc.bosch.com/>


A1

A2


B



F1**F2****G**

Hrvatski

Sigurnosne napomene za usisavače



Treba pročitati sve sigurnosne napomene i upute. Propusti do kojih može doći uslijed nepridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili

teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću primjenu.

► **Ovaj usisavač ne smiju koristiti djeca i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili nedostatnim iskustvom i znanjem.** U suprotnom postoji opasnost od pogrešnog rukovanja i ozljeda.

► **Djeca moraju biti pod nadzorom.** Na taj način ćete osigurati da se djeca ne igraju s usisavačem.

⚠ UPOZORENJE Ne usisavajte materijale koji mogu ugroziti zdravlje, npr. prašinu bukovine ili hrastovine, prašinu od kamenja, azbest. Ovi materijali mogu prouzročiti nastanak raka. Informirajte se o važećim propisima/zakonima u vašoj zemlji u pogledu rukovanja prašinama koje mogu ugroziti zdravlje.

► **Usisavač koristite samo ako ste dobili dovoljno informacija o uporabi.** Brižljivim upućivanjem može se smanjiti opasnost od pogrešnog rukovanja i ozljeda.

⚠ UPOZORENJE Usisavač je prikladan samo za usisavanje suhih materijala.

Prodiranje tekućina povećava opasnost od električnog udara.

► **PAŽNJA!** Usisavač smijete koristiti i čuvati samo u zatvorenim prostorijama. Prodiranje kiše ili vlage u gornji dio usisavača povećava opasnost od električnog udara.

► **Pobrinite se za dobro prozračivanje radnog mjesta.**

► **Popravlak usisavača prepustite samo kvalificiranom stručnom osoblju s originalnim rezervnim dijelovima.** Time će se osigurati da ostane zadržana sigurnost usisavača.

► **Prije uporabe provjerite besprijekorno stanje usisnog crijeva.** Pritom ostavite montirano usisno crijevo na usisavaču kako prašina ne bi nehотиčno izlazila. Inače biste mogli udisati prašinu.

► **Usisavač ne čistite izravno usmjerenim mlazom vode.** Prodiranje vode u gornji dio usisavača povećava opasnost od električnog udara.

► **Ne mijenjajte i ne otvarajte aku-bateriju.** Postoji opasnost od kratkog spoja.

► **U slučaju oštećenja i nestručne uporabe aku-baterije mogu se pojaviti pare.** Aku-baterija može izgorjeti ili eksplodirati. Dovedite svježi zrak i u slučaju potrebe zatražite liječničku pomoć. Pare mogu nadražiti dišne puteve.

- **Kod pogrešne primjene ili oštećene aku-baterije iz aku-baterije može isticati tekućina.** Izbjegavajte kontakt s ovom tekućinom. Kod slučajnog kontakta ugroženo mjesto treba isprati vodom. Ako bi ova tekućina dospjela u oči, zatražite pomoć liječnika. Istekla tekućina iz aku-baterije može dovesti do nadražaja kože ili opekline.
- **Oštrim predmetima kao što su npr. čavli, odvijači ili djelovanjem vanjske sile aku-baterija se može oštetiti.** Može doći do unutrašnjeg kratkog spoja i aku-baterija može izgorjeti, razviti dim, eksplodirati ili se pregrijati.
- **Nekorištene aku-baterije držite dalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli uzrokovati premošćenje kontakata.** Kratki spoj između kontakata aku-baterije može imati za posljedicu opekline ili požar.
- **Aku-bateriju koristite samo u proizvodima proizvođača.** Samo na ovaj način je aku-baterija zaštićena od opasnog preopterećenja.
- **Aku-baterije punite samo u punjačima koje preporučuje proizvođač.** Za punjač prikladan za određenu vrstu aku-baterije postoji opasnost od požara ako se koristi s nekom drugom aku-baterijom.



Zaštitite aku-bateriju od vrućine, npr. također od stalnog sunčevog zračenja, vatre, prljavštine, vode i vlage. Postoji opasnost od eksplozije i kratkog

spoja.

► **Ne usisavajte vruće ili gorive prašine u prostorijama u kojima postoji opasnost od eksplozije.** Prašine bi se mogle zapaliti ili eksplodirati.

Opis proizvoda i radova

Molimo pogledajte slike na prednjem dijelu priručnika za uporabu.

Namjenska uporaba

Usisavač je namijenjen za usisavanje po zdravlje bezopasnih i suhih materijala.

S usisavačem radite tek kada ste potpuno ocijenili sve njegove funkcije i ako ih možete provesti bez ograničenja ili se pridržavati odgovarajućih uputa.

Rotational Airflow

Filtarski sustav bez vrećice smanjuje uporabu vrećica za prašinu. Prljavština se skuplja na unutarnjoj stijenci spremnika.

Prikazani dijelovi alata

Numeriranje prikazanih dijelova odnosi se na prikaz usisavača na stranicama sa slikama.

- (1) Filtar za krupnu nečistoću
- (2) Tipka za deblokadu spremnika za prašinu
- (3) Tipka za uključivanje/isključivanje

- (4) Aku-baterija^{a)}
- (5) Kućište motora
- (6) Spremnik za prašinu
- (7) Tipka za deblokadu poklopca
- (8) Poklopac
- (9) Produžna cijev
- (10) Sapnica za podove
- (11) Prihvat aku-baterije
- (12) Tipka za deblokadu aku-baterije^{a)}
- (13) Sapnica za fuge
- (14) Fleksibilna produžna cijev
- (15) Ručke filtra
- (16) Filtar
- (17) Rotational Airflow jedinica s filtrom (16)
- (18) Spojnica za blokiranje filtra
- (19) Zidni držač^{a)}

a) Ovaj pribor ne spada u standardni opseg isporuke.

Tehnički podaci

Akumulatorski usisavač za suho usisavanje		GAS 18V-1
Kataloški broj		3 601 JC6 2..
Zapremnina spremnika (bruto)	l	0,7
Podtlak ^{A)}	kPa	6
Protočna količina ^{A)}	l/s	10
Težina ^{B)}	kg	1,3
Preporučena temperatura okoline kod punjenja	°C	0 ... +35
Dopuštena temperatura okoline pri radu ^{C)} i kod skladištenja	°C	-20 ... +50
Kompatibilne aku-baterije		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Preporučene aku-baterije		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V... ≤ 8 Ah
Preporučeni punjači		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18...

Akumulatorski usisavač za suho usisavanje

GAS 18V-1

GAX 18...
EXAL18...

A) ovisno o stavljenom akumulatoru

B) Bez aku-baterije (Težinu aku-baterije naći ćete na internetskoj stranici www.bosch-professional.com)

C) ograničeni učinak pri temperaturama < 0 °C

Vrijednosti se mogu razlikovati ovisno o proizvodu i ovise o uvjetima primjene i okoline. Dodatne informacije na www.bosch-professional.com/wac.

Informacije o buci i vibracijama

Emisijske vrijednosti buke utvrđene sukladno **EN 60335-2-69**.

Razina buke usisavača prema ocjeni A iznosi obično **73 dB(A)**. Nesigurnost K = **2 dB**. Razina buke pri radu može prelaziti navedene vrijednosti. **Nosite zaštitu za uši!**

Vrijednosti vibracija a_h (kontinuirane vibracije), p_f (ponovljene udarne vibracije) i nesigurnost K utvrđene u skladu s normom **EN 60335-2-69**:

$a_h = 0,6 \text{ m/s}^2$ (K = **1,5 m/s}^2**), $p_f = 17 \text{ m/s}^2$ (K = **1 m/s}^2**)

Aku-baterija

Bosch prodaje akumulatorske električne alate i bez aku-baterije. Ako je aku-baterija sadržana u opsegu isporuke vašeg električnog alata, možete je izvaditi iz ambalaže.

Punjenje aku-baterije

► **Koristite samo punjače navedene u tehničkim podacima.** Samo su ovi punjači prilagođeni litij-ionskoj aku-bateriji koja se koristi u vašem usisavaču.

Napomena: Aku-baterija se isporučuje djelomično napunjena. Kako bi se zajamčio puni učinak aku-baterije, prije prve uporabe aku-bateriju napunite do kraja u punjaču. Litij-ionska aku-baterija može se u svakom trenutku puniti bez skraćanja njenog vijeka trajanja. Prekid u procesu punjenja neće oštetiti aku-bateriju.

Litij-ionska aku-baterija je "Electronic Cell Protection (ECP)" zaštitom zaštićena od dubinskog praznjenja. Kod ispražnjene aku-baterije akumulatorski usisavač se isključuje uz pomoć zaštitne sklopke.

► **Nakon automatskog isključivanja usisavača više ne pritišćite tipku za uključivanje/isključivanje.** Aku-baterija bi se mogla oštetiti.

Umetanje aku-baterije

Umetnite napunjenu aku-bateriju u prihvat aku-baterije sve dok se ne uglati.

Vađenje aku-baterije

Za vađenje aku-baterije pritisnite tipku za deblokadu aku-baterije i izvucite aku-bateriju. **Pritom ne primjenjujte silu.** Aku-baterija ima 2 stupnja blokiranja koji trebaju spriječiti da aku-baterija ispadne kod nehotičnog pritiska na tipku za

deblokadu aku-baterije. Čim se aku-baterija stavi u usisavač, ona će se pomoću opruge zadržati u određenom položaju.

Pokazivač stanja napunjenosti aku-baterije

Napomena: Svaki tip aku-baterije nema pokazivač stanja napunjenosti.

Tri zelena LED pokazivača stanja napunjenosti aku-baterije pokazuju stanje napunjenosti aku-baterije. Upit o stanju napunjenosti iz sigurnosnih razloga moguć je samo u stanju mirovanja usisavača.

Pritisnite tipku za prikaz stanja napunjenosti  ili  za prikaz stanja napunjenosti. To je također moguće i kod izvađene aku-baterije.

Ako nakon pritiska na tipku za prikaz stanja napunjenosti ne svijetli LED, aku-baterija je neispravna i mora se zamijeniti.

Tip aku-baterije GBA 18V... | GBA18V...



LED	Kapacitet
Stalno svijetli 3 × zelena	60–100 %
Stalno svijetli 2 × zelena	30–60 %
Stalno svijetli 1 × zelena	5–30 %
Treperi 1 × zelena	0–5 %

Tip aku baterije ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Kapacitet
Stalno svijetli 5 × zelena	80–100 %
Stalno svijetli 4 × zelena	60–80 %
Stalno svijetli 3 × zelena	40–60 %
Stalno svijetli 2 × zelena	20–40 %
Stalno svijetli 1 × zelena	5–20 %
Treperi 1 × zelena	0–5 %

Detekcija rizika od kvara aku-baterije

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED diode pokazivača stanja napunjenosti aku-baterije mogu osim stanja napunjenosti aku-baterije pokazati rizik od kvara aku-baterije.

Za aktiviranje funkcije pritisnite i držite pritisnutu tipku za prikaz stanja napunjenosti  3 sekunde. Treperenje pokazivača stanja napunjenosti aku-baterije signalizira analizu aku-baterije. Rezultat će se pokazati na pokazivaču stanja napunjenosti aku-baterije.

 **1 LED:** Aku-baterija ima veliki rizik od kvara. Snaga i vrijeme rada mogu biti već smanjeni. Preporučuje se zamjena aku-baterije.

 **5 LED:** Aku-baterija je u dobrom stanju s malim rizikom od kvara.

Vodite računa o sljedećem: Procjena rizika od kvara aku-baterije funkcionira u dvije faze i nudi pojednostavljenu procjenu stanja. Aku-baterija je ocijenjena u dobrom stanju ili ima povećan rizik od kvara. Ne prikazuje se postotak stanja aku-baterije.

Napomene za optimalno rukovanje aku-baterijom

Zaštite aku-bateriju od vlage i vode.

Aku-bateriju čuvajte samo u prostoriji u kojoj je raspon temperature od –20 °C do 50 °C. Npr. aku-bateriju ljeti na ostavljajte u automobilu.

Otvore za hlađenje aku-baterije redovito čistite mekim, čistim i suhim kistom.

Bitno skraćivanje vremena rada nakon punjenja pokazuje da je aku-baterija istrošena i da je treba zamijeniti.

Pridržavajte se uputa za zbrinjavanje u otpad.

Montaža

► **Izvadite aku-bateriju prije održavanja ili čišćenja usisavača, namještanja uređaja, zamjene pribora ili odlaganja usisavača.** Ove mjere opreza sprječavaju nehotično pokretanje usisavača.

Montaža usisnog pribora (vidjeti slike B)

► **Izvadite aku-bateriju prije održavanja ili čišćenja usisavača, namještanja uređaja, zamjene pribora ili odlaganja usisavača.** Ove mjere opreza sprječavaju nehotično pokretanje usisavača.

Usisni pribor može se direktno utaknuti zajedno sa spremnikom za prašinu (6).

Za mogućnosti kombiniranja različitih dijelova usisnog pribora pogledajte sliku.

– Čvrsto utaknite dijelove usisnog pribora u priključak na spremniku za prašinu (6) i jedne u druge.

Rad

► **Izvadite aku-bateriju prije održavanja ili čišćenja usisavača, namještanja uređaja, zamjene pribora ili odlaganja usisavača.** Ove mjere opreza sprječavaju nehotično pokretanje usisavača.

Puštanje u rad

► **Prije usisavanja provjerite je li filterska jedinica čvrsto montirana.**

► **Koristite samo neoštećeni filter (bez napuklina, bez rupica itd.). Odmah zamijenite oštećeni filter.**

Uključivanje/isključivanje

- Za **uključivanje** usisavača pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (3).
- Za **isključivanje** usisavača ponovno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (3).

Održavanje i servisiranje

Održavanje i čišćenje

- ▶ Izvadite aku-bateriju prije održavanja ili čišćenja usisavača, namještanja uređaja, zamjene pribora ili odlaganja usisavača. Ove mjere opreza sprječavaju nehotično pokretanje usisavača.
- ▶ Usisavač i otvore za hlađenje održavajte čistima kako bi se moglo dobro i sigurno raditi.
- ▶ Prilikom održavanja i čišćenja usisavača nosite masku za zaštitu od prašine.

Povremeno očistite kućište usisavača vlažnom krpom. Zaprjane kontakte za punjenje očistite suhom krpom.

Pražnjenje spremnika za prašinu (vidjeti sliku C)

- Spremnik za prašinu (6) očistite nakon svake uporabe kako biste postigli optimalan učinak usisavanja.
- Držite usisavač iznad prikladne kante za smeće.
 - Pritisnite tipku za deblokadu (7) za otvaranje poklopca (8).
 - Istresite spremnik za prašinu (6).
 - Zatvorite poklopac (8) tako da se čujno uglati.
 - Ako je potrebno, ispraznite filter za krupnu nečistoću (1) i očistite Rotational Airflow jedinicu (17) i filter (16).

Pražnjenje filtra za krupnu nečistoću (vidjeti slike D1–D2)

- Okrećite filter za krupnu nečistoću (1) do graničnika u smjeru  i izvadite ga iz spremnika za prašinu (6).
- Istresite filter za krupnu nečistoću i spremnik za prašinu iznad prikladne kante za smeće.
- Stavite filter za krupnu nečistoću (1) u spremnik za prašinu (6) i okrećite ga do graničnika u smjeru .

Čišćenje Rotational Airflow jedinice i filtra (vidjeti slike E1–F2)

- Usisavač nagnite lagano prema dolje kako se prašina ne bi mogla istresti iz spremnika za prašinu pri otvaranju usisavača kako je prikazano na slici.
- Pritisnite tipku za deblokadu (2) i skinite spremnik za prašinu (6) s kućišta motora (5) (vidjeti sliku E1).
- Držite za ručke filtra (15) i izvucite Rotational Airflow jedinicu (17) s filtrom (16) iz spremnika za prašinu (6) (vidjeti sliku E2).
- Istresite spremnik za prašinu (6) i Rotational Airflow jedinicu (17) iznad prikladne kante za smeće (vidjeti sliku E3).
- Ponovno umetnite Rotational Airflow jedinicu (17) s filtrom u spremnik za prašinu (6).
- Pritisnite spojnicu za blokiranje (18) prema gore i izvadite filter (16) (vidjeti slike F1–F2).
- Lagano protresite filter na čvrstoj podlozi kako biste odvojili prašinu. Zamijenite oštećeni filter.
- Umetnite očišćeni filter (16) u Rotational Airflow jedinicu (17).

- Objesite spremnik za prašinu (6) dolje u kućište motora (5). Lagano ga pritisnite da se čujno uglati u kućište motora.

Spremanje (vidjeti sliku G)

Za spremanje usisavača i usisnog pribora da ne zauzimaju puno prostora možete upotrijebiti zidni držač (19) (pribor).

Smetnje u radu

Za optimalnu usisnu snagu redovito ispraznite spremnik za prašinu (6) i filter za krupnu nečistoću (1) te redovito očistite Rotational Airflow jedinicu (17) i filter (16).

Kod nedovoljnog učinka usisavanja provjerite slijedeće:

- Je li spremnik za prašinu (6) pun?
 - ▷ Ispraznite spremnik za prašinu.
- Je li filter za krupnu nečistoću (1) pun nečistoće?
 - ▷ Ispraznite filter za krupnu nečistoću.
- Jesu li Rotational Airflow jedinica (17) ili filter (16) puni prašine?
 - ▷ Očistite Rotational Airflow jedinicu i filter.
- Je li kapacitet aku-baterije (4) premali?
 - ▷ Napunite aku-bateriju.

Ako se i nakon toga ne može postići učinak usisavanja, obratite se **Bosch** servisnoj službi.

Servisna služba i savjeti o uporabi

Hrvatski

Tel.: +385 12 958 051

U slučaju upita ili naručivanja rezervnih dijelova, molimo vas obavezno navedite 10-znamenkasti kataloški broj s tipske pločice proizvoda.

Zbrinjavanje

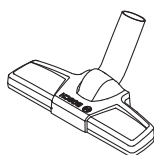
Električne alate, aku-baterije, pribor i ambalažu treba dovesti na ekološki prihvatljivo recikliranje.



Usisavač i aku-baterije/baterije ne bacajte u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:

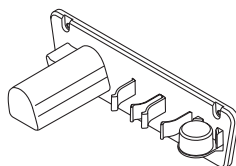
Električni i elektronski uređaji ili iskorišteni akumulatori/baterije koji više nisu uporabivi, moraju se odvojene sakupljati i zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Koristite predviđene sustave prikupljanja otpada. Nepravilno zbrinjavanje može biti štetno za okoliš i zdravlje zbog opasnih tvari koje može sadržavati.



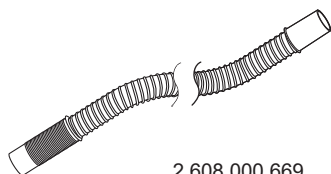
2 608 000 667



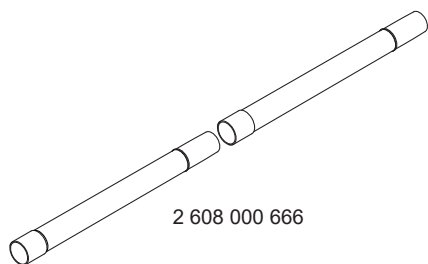
2 608 000 665



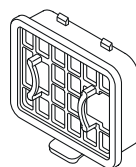
2 608 000 668



2 608 000 669



2 608 000 666



2 608 000 664

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>